

eMatins powered by AGES

The Service of Matins

for Tuesday, April 30, 2019

**Pentecostarion - On Tuesday of Bright Week
at Matins**

**Pentecostarion Supplement
Bright Tuesday**

Katavasias of Pascha

Text in English

Sources

VPA Copyright © 2016 by Virgil Peter Andronache

RB Copyright © 2019 by Richard Barrett

SD Copyright © 2018 by Fr. Seraphim Dedes

GKD Copyright © 2017 by Geroge K. Duvall

GOA © The Greek Orthodox Archdiocese of America

HC Liturgical Texts courtesy and copyright of Holy Cross Press, Brookline, MA

EL Copyright Archimandrite Ephrem ©

KW © Metropolitan Kallistos Ware

NKJV Scripture taken from the New King James Version™. Copyright © 1982 by Thomas Nelson, Inc. Used by permission. All rights reserved.

OCA Copyright © 1996–2015. All rights reserved.

JR Copyright © 2014 by Fr. Juvenaly Repass

RSV Revised Standard Version of the Bible, copyright © 1946, 1952, and 1971 National Council of the Churches of Christ in the United States of America. Used by permission. All rights reserved.

SAAS Scripture taken from the St. Athanasius Academy Septuagint™. Copyright © 2008 by St. Athanasius Academy of Orthodox Theology. Used by permission. All rights reserved.

vol Orthodox Monastery of the Veil of our Lady

Disclaimer

The translation, rubrics, Greek and English texts are for the purposes of worship only and is subject to change without notice and should not be construed as a commitment by the authors, translators, developers, and personnel associated with its publication. Efforts are taken to make this booklet complete and accurate, but no warranty of fitness is implied.

All rights reserved. The materials contained within this booklet remain the property of all contributing translators. It is published solely for the purpose of providing a source of worship materials to the parishes of the Orthodox Church and may be copied and otherwise reproduced as needed by the parish toward this end; however, it may not be reprinted, reproduced, transmitted, stored in a retrieval system, or translated into any language in any form by any means — electronic, mechanical, recording, or otherwise — for the purpose of sale without the express written permission.

AGES DCS Website

This document was produced using the AGES Liturgical Workbench. For more information, contact AGES Initiatives: info@agesinitiatives.org

Pentecostarion Supplement

Bright Tuesday. Memory of the holy, glorious, lately-appearing, and miracle-working monastic Martyrs, Raphael and Nicholas, and the holy Virgin Martyr Irene, who were in Thermi on the Island of Lesbos

MATINS

PRIEST

Glory to the holy and consubstantial, and life giving, and undivided Trinity, always, now and forever and to the ages of ages.

(Amen.)

PRIEST

Mode pl. 1.

Christ is risen from the dead, by death trampling down upon death, and to those in the tombs... [GOA]

CHOIR

...He has granted life.

PRIEST

Christ is risen from the dead, by death trampling down upon death, and to those in the tombs... [GOA]

CHOIR

...He has granted life.

PRIEST

Christ is risen from the dead, by death trampling down upon death, and to those in the tombs... [GOA]

CHOIR

...He has granted life.

PRIEST

Verse 1: *Let God arise, and let His enemies be scattered, and let those who hate Him flee from before His face.*

CHOIR

Christ is risen from the dead, by death trampling down upon death, and to those in the tombs He has granted life. [GOA]

PRIEST

Verse 2: *As smoke vanishes, so let them vanish, as wax melts before the fire.*

CHOIR

Christ is risen from the dead, by death trampling down upon death, and to those in the tombs He has granted life. [GOA]

PRIEST

Verse 3: *So shall the sinners perish from the face of God. And let the righteous be glad.*

CHOIR

Christ is risen from the dead, by death trampling down upon death, and to those in the tombs He has granted life. [GOA]

PRIEST

Verse 4: *This is the day the Lord made; let us greatly rejoice and be glad therein.*

CHOIR

Christ is risen from the dead, by death trampling down upon death, and to those in the tombs He has granted life. [GOA]

PRIEST

Glory to the Father and the Son and the Holy Spirit.

CHOIR

Christ is risen from the dead, by death trampling down upon death, and to those in the tombs He has granted life. [GOA]

PRIEST

Both now and ever and to the ages of ages. Amen.

CHOIR

Christ is risen from the dead, by death trampling down upon death, and to those in the tombs He has granted life. [GOA]

PRIEST

Christ is risen from the dead, by death trampling down upon death... [GOA]

CHOIR

...and to those in the tombs He has granted life.

DEACON

In peace, let us pray to the Lord.

(Lord, have mercy.)

For the peace from above and for the salvation of our souls, let us pray to the Lord.

(Lord, have mercy.)

For the peace of the whole world, for the stability of the holy churches of God, and for the unity of all, let us pray to the Lord.

(Lord, have mercy.)

For this holy house and for those who enter it with faith, reverence, and the fear of God, let us pray to the Lord.

(Lord, have mercy.)

For pious and Orthodox Christians, let us pray to the Lord.

(Lord, have mercy.)

For (episcopal rank) (name), for the honorable presbyterate, for the diaconate in Christ, and for all the clergy and the people, let us pray to the Lord.

(Lord, have mercy.)

For our country, for the president, and for all in public service, let us pray to the Lord.

(Lord, have mercy.)

For this city, and for every city and land, and for the faithful who live in them, let us pray to the Lord.

(Lord, have mercy.)

For favorable weather, for an abundance of the fruits of the earth, and for peaceful times, let us pray to the Lord.

(Lord, have mercy.)

For those who travel by land, sea, and air, for the sick, the suffering, the captives and for their salvation, let us pray to the Lord.

(Lord, have mercy.)

For our deliverance from all affliction, wrath, danger, and necessity, let us pray to the Lord.

(Lord, have mercy.)

Help us, save us, have mercy on us, and protect us, O God, by Your grace.

(Lord, have mercy.)

Commemorating our most holy, pure, blessed, and glorious Lady, the Theotokos and ever-virgin Mary, with all the saints, let us commend ourselves and one another and our whole life to Christ our God.

(To You, O Lord.)

PRIEST

For to You belong all glory, honor, and worship, to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and forever and to the ages of ages. (*Amen.*)

CHOIR

The Polyeleos.

Psalm 134 (135).

Psalm 135 (136).

Selected Psalm Verses

Selected Psalm Verses for Martyrs

And power. Alleluia.

1. God is our refuge and power; a help in afflictions that severely befall us. Alleluia.

(45:2) [SAAS]

2. Therefore we will not fear when the earth is troubled, and when the mountains are removed into the hearts of the seas. Alleluia.

(45:3) [SAAS]

3. O God, who can be likened to You? Be not silent nor appeased, O God. Alleluia. (82:2)

[SAAS]

4. For behold, Your enemies made a noise, and those who hate You raised up their heads. Alleluia. (82:3) [SAAS]

5. They devised a wicked judgment against Your people, and they plotted against Your saints. Alleluia. (82:4) [SAAS]

6. They said, "Come, and let us destroy them from among the people." Alleluia. (82:5)

[SAAS]

7. They left the dead bodies of Your servants as food for the birds of heaven. Alleluia. (78:2) [SAAS]

8. The flesh of Your saints for the wild animals of the earth. Alleluia. (78:2) [SAAS]

9. Their blood flowed like water. Alleluia. (78:3) [SAAS]

10. For Your sake we are put to death all day long, we are counted as sheep for the slaughter. Alleluia. (43:23) [SAAS]

11. You brought us into the snare; You laid affliction on our back. Alleluia. (65:11) [SAAS]

12. We went through fire and water, and You led us into a refreshing place. Alleluia. (65:12) [SAAS]

13. Those who afflict me revile me when they break my bones. Alleluia. (41:11) [SAAS]

14. All day long I was scourged. Alleluia. (72:14) [SAAS]

15. And they added to the pain of my wounds. Alleluia. (68:27) [SAAS]

16. The righteous cried, and the Lord heard them; and He delivered them from all their afflictions. Alleluia. (33:18) [SAAS]

17. To the saints on His earth, in them He magnified all His will. Alleluia. (15:3) [SAAS]

18. God is wondrous in His saints. Alleluia. (67:36) [SAAS]

19. Light dawned for the righteous and gladness for the upright in heart. Alleluia. (96:11) [SAAS]

20. A righteous man shall be in everlasting remembrance. Alleluia. (111:6) [SAAS]

21. The righteous shall flourish like a palm tree; he shall be multiplied like the cedar in Lebanon. Alleluia. (91:13) [SAAS]

22. Be glad in the Lord and rejoice greatly, **CHOIR**
O righteous ones, and boast, all you upright in
heart. Alleluia. (31:11) [SAAS]

Glory. **For the Trinity.**
Mode 1.

Come, let us bow in worship and extol,
* all together singing doxologies * to God
the Father and the Son * and the Holy Spirit
faithfully, * crying out and saying: Save us, all-
holy Trinity.

Both now. **Theotokion.**
Mode 1.

O Christ, your people now invoke the
name * of Your holy Mother, O Good One,
and pray.* By her entreaties for us, * will You
give us Your tender love, * so that we may
glorify You, who rose like the sun from the
tomb.

PRIEST

Again and again, in peace, let us pray to
the Lord.

(Lord, have mercy.)

Help us, save us, have mercy on us, and
protect us, O God, by Your grace.

(Lord, have mercy.)

Commemorating our most holy, pure,
blessed, and glorious Lady, the Theotokos and
ever-virgin Mary, with all the saints, let us
commend ourselves and one another and our
whole life to Christ our God.

(To You, O Lord.)

For blessed is your name, and glorified is
your kingdom, of the Father and the Son and
the Holy Spirit, now and forever and to the
ages of ages.

(Amen.)

Kathisma III.

Pentecostarion Supplement - - -

Mode 1. The soldiers keeping watch.

So long beneath the earth, your divine
holy relics * have come up and appeared as if
lilies and roses, * noetic and redolent, Raphael
and Nicholas. * Therefore we extol you and
Irene the virgin, * as we celebrate today and
festively honor * your radiant memory. [SD]

Glory.

Mode 1. The soldiers keeping watch.

O godly-minded St. Raphael and thrice-
blessed * St. Nicholas, when those pious
women had seen you, * like Myrrh-bearers
did of old, they were greatly amazed and ran
* and proclaimed to all what they had seen
and your wonders; * for which you are now
throughout the world very famous, * to the
glory of our God. [SD]

Both now.

Mode 1. The soldiers keeping watch.

When You, the Life of all, from the dead
resurrected, * You filled with utmost joy all
creation, O Good One. * And therefore as we
celebrate Your resurrection we cry aloud: * By
the ardent prayers of Your immaculate Mother
* and the Martyr Saints, whom You revealed
to us lately, * O Savior, have mercy on us. [SD]

Antiphon I.

Mode 4.

Since my youth have many passions
waged war against me. O my Savior,
nonetheless help me and save me. (2) [SD]

You, the haters of Zion, be put to shame
by the Lord, for like thatch in fire you will be
completely dried up. (2) [SD]

Glory.

From the Holy Spirit every soul receives life, and through cleansing is lifted and brightened, in a hidden, sacred manner, by the trinal Monad. ^[SD]

Both now.

From the Holy Spirit do the streams of grace well forth; they irrigate everything created, so that life be engendered. ^[SD]

Prokeimenon. Psalms 67, 15.

God is wondrous in His saints. (2)

Verse: *To the saints on His earth, in them the Lord magnified all His will.*

God is wondrous in His saints. ^[SAAS]

DEACON

Let us pray to the Lord.

(Lord, have mercy.)

PRIEST

For you are holy, our God, who rest among the Saints, and to you we give glory, to the Father and the Son and the Holy Spirit, now and forever and to the ages of ages.

CHOIR

Amen.

Mode 2.

Let everything that breathes praise the Lord. (2) Let everything that breathes. praise the Lord. ^[SAAS]

DEACON

Let us pray to the Lord our God that we may be made worthy to hear the holy Gospel.

(Lord, have mercy. Lord, have mercy. Lord, have mercy.)

DEACON

Wisdom. Arise. Let us hear the Holy Gospel.

PRIEST

Peace be with all.

(And with your spirit.)

PRIEST

The reading is from the Holy Gospel according to Luke.

DEACON

Let us be attentive.

(Glory to You, O Lord, glory to You.)

PRIEST *(from the gate)*

21:12-19

The Lord said to his disciples, "Beware of men who will lay their hands on you and persecute you, delivering you up to the synagogues and prisons, and you will be brought before kings and governors for my name's sake. This will be a time for you to bear testimony. Settle it therefore in your minds, not to meditate beforehand how to answer; for I will give you a mouth and wisdom, which none of your adversaries will be able to withstand or contradict. You will be delivered up even by parents and brothers and kinsmen and friends, and some of you they will put to death; you will be hated by all for my name's sake. But not a hair of your head will perish. By your endurance you will gain your lives."

^[RSV]

(Glory to You, O Lord, glory to You.)

READER

Having beheld the Resurrection of Christ, let us worship the holy Lord Jesus, the only sinless one. Your Cross, O Christ, we venerate,

and Your holy Resurrection we praise and glorify. For You are our God; apart from You we know no other; we call upon Your name. Come, all faithful, let us venerate the holy Resurrection of Christ; for behold, through the Cross, joy has come to the whole world. Ever blessing the Lord, let us praise His Resurrection; for having endured the Cross for us, He destroyed death by death. [GOA]

Pentecostarion Supplement - - -

CHOIR

Glory. **Mode 2.**

At the intercession of the holy Martyrs, O Lord of mercy, blot out my many offences. [SD]

Both now.

At the intercession of the Theotokos, O Lord of mercy, blot out my many offences. [SD]

Idiomelon. Mode pl. 2.

Verse: *Have mercy on me, O God, according to Your great mercy; and according to the abundance of Your compassion, blot out my transgression.* [SAAS]

O glorious devout monastic Martyrs, you competed in martyrdom, and you obtained the prizes of the contest. * And now, by the discovery of your holy relics, you have filled the island of Lesbos with sanctification; not only that, but to the entire Church you have brought joy and gladness. For Christ, who was glorified in your members, thus glorified you in return. Ever intercede with Him, O Raphael and Nicholas and Irene, and the others who competed alongside you, that He save us from every adversity. [SD]

DEACON

O God, save your people and bless your inheritance. Look upon your world with mercy and compassion. Raise the Orthodox

Christians in glory, and send down upon us your rich mercies, through the intercessions of our most pure Lady the Theotokos and ever-Virgin Mary, the power of the precious and life giving Cross, the protection of the honorable, bodiless Powers of heaven, the supplications of the honorable and glorious prophet, and forerunner John the Baptist, the holy, glorious, and praiseworthy Apostles, our Fathers among the Saints, the great hierarchs and ecumenical teachers, Basil the Great, Gregory the Theologian and John Chrysostom, Athanasios, Cyril, and John the Merciful, patriarchs of Alexandria; Nicholas, bishop of Myra, Spyridon, bishop of Trimythous, Nektarios of Pentapolis, the wonder-workers; the holy, glorious great Martyrs George the Victorious, Demetrios the Myrobletes, Theodore the Teron, and Theodore the General, Menas the Wonderworker, the Hieromartyrs Haralambos and Eleftherios; the holy, glorious, and victorious martyrs; the glorious great Martyr and all-laudable Euphemia; the holy and glorious Martyrs Thecla, Barbara, Anastasia, Katherine, Kyriake, Fotene, Marina, Paraskeve and Irene; of our holy God-bearing Fathers; (**local patron saint**); the holy and righteous ancestors of God Joachim and Anna, the holy, glorious, lately-appearing, and miracle-working monastic Martyrs Raphael, Nicholas, and Irene, whose memory we celebrate, and of all your Saints. We beseech you, only merciful Lord, hear us sinners who pray to you and have mercy on us.

CHOIR

Lord, have mercy. (12)

PRIEST

Through the mercy, compassion, and love of mankind of your only-begotten Son, with whom you are blessed, together with your

all-holy, good and life-giving Spirit, now and forever and to the ages of ages.

(Amen.)

From Pentecostarion - -

CHOIR

Canon of Pascha.

Ode i. Mode 1. Heirmos.

Resurrection Day! O peoples, let us brilliantly shine! * Pascha, the Lord's Pascha! * For Christ our God has out of death * passed us over into life, * and likewise from earth * to heaven, as we now sing * unto Him a triumphal hymn. (2) [SD]

Troparia.

Glory to Your holy Resurrection, O Lord.

Let us purify our senses and then we shall see * by the unapproachable light of the Resurrection * Christ shining vividly, and we shall distinctly hear Him saying, Rejoice, to us * as we sing the triumphal hymn. [SD]

Glory to Your holy Resurrection, O Lord.

Let the heavens, as is fitting, now be jubilant; * let the earth be exultant. * Let the entire cosmos, visible and invisible now celebrate the feast.* For Christ, our eternal joy, * has indeed from the dead been raised. [SD]

Canon for the Saints.

Mode 1. Resurrection Day.

Saints of God, intercede for us.

The appearance of your holy relics from the earth * shows to the world a preview * of the glory divine of the future resurrection, O wise men of God, * Raphael and Nicholas; * and it sanctifies the faithful all. [SD]

Saints of God, intercede for us.

Let us purify our senses, and then we shall see * the most divine appearance * of God-bearing Raphael, and of holy Nicholas, and the virgin Irene. * For they appear to believers, * and they work amazing miracles [SD]

Glory.

While the heavens have been home for your spirits, O Saints, * earth has revealed your relics * to us miraculously, by the decision of God, in recent times. * With faith we now run to them, * and we greatly rejoice in soul. [SD]

Both now. **Theotokion.**

O most pure and all-lauded Theotokos, you rejoiced * with the Myrrh-bearing women * when you laid eyes on your Son, who had risen from the dead. And now the light * of His resurrection gushes forth * joy and life to the universe. [SD]

Katavasia.

Resurrection Day! O peoples, let us brilliantly shine! * Pascha, the Lord's Pascha! * For Christ our God has out of death * passed us over into life, * and likewise from earth * to heaven, as we now sing * unto Him a triumphal hymn. (2)

Christ is risen from the dead, by death trampling down upon death, and to those in the tombs He has granted life. (3)

Jesus, having risen from the grave as He foretold, has granted us eternal life and great mercy. [SD]

DEACON

Again and again, in peace, let us pray to the Lord.

(Lord, have mercy.)

Help us, save us, have mercy on us, and protect us, O God, by Your grace.

(Lord, have mercy.)

Commemorating our most holy, pure, blessed, and glorious Lady, the Theotokos and ever-virgin Mary, with all the saints, let us commend ourselves and one another and our whole life to Christ our God.

(To You, O Lord.)

PRIEST

For Yours is the dominion, and Yours is the kingdom and the power and the glory, of the Father and of the Son and of the Holy Spirit, now and forever and to the ages of ages.

(Amen.)

From Pentecostarion - -

CHOIR

Canon of Pascha.

Ode iii. Mode 1. Heirmos.

Come and let us drink a new drink, * not one marvelously issuing from a barren rock, * but one that Christ from the tomb * pours out, incorruption's very source. * For we are established in Him. (2) [SD]

Troparia.

Glory to Your holy Resurrection, O Lord.

Now everything, heaven and the earth * and the nethermost regions, have all been filled with light. * Let the entire creation, therefore, celebrate the rising of Christ. * For it is established in Him. [SD]

Glory to Your holy Resurrection, O Lord.

Buried with You yesterday, O Christ, * with You now resurrected, I also rise today. *

Yesterday I was with You crucified. O Savior, with Yourself glorify me in Your rule. [SD]

Canon for the Saints.

Mode 1. Come and let us drink.

Saints of God, intercede for us.

Come see on the hill of Karyes * the ineffable glory of this host of martyr Saints. * Devout and wise Raphael * appeared to the faithful; and with him * the other Athletes were seen as well. [SD]

Saints of God, intercede for us.

To everyone now St. Raphael * has revealed his identity and disclosed his name * and that of Nicholas too, * and the contests they finished, * competing according to the rules. [SD]

Glory.

Buried were you yesterday with Christ, * Raphael and Irene and devout St. Nicholas. * By your miraculous * appearance, today now with Him * you are glorified throughout the world. [SD]

Both now. Theotokion.

He who in the flesh shone forth from you, * O pure Virgin, is He who by death put death to death, * and who rose from the dead, * and saved all humanity, Christ * the Master and King of all. [SD]

Katavasia.

Come and let us drink a new drink, * not one marvelously issuing from a barren rock, * but one that Christ from the tomb * pours out, incorruption's very source. * For we are established in Him. (2)

Christ is risen from the dead, by death trampling down upon death, and to those in the tombs He has granted life. (3)

Jesus, having risen from the grave as He foretold, has granted us eternal life and great mercy. [SD]

DEACON

Again and again, in peace, let us pray to the Lord.

(Lord, have mercy.)

Help us, save us, have mercy on us, and protect us, O God, by Your grace.

(Lord, have mercy.)

Commemorating our most holy, pure, blessed, and glorious Lady, the Theotokos and ever-virgin Mary, with all the saints, let us commend ourselves and one another and our whole life to Christ our God.

(To You, O Lord.)

PRIEST

For you are our God, and to you we give glory, to the Father and the Son and the Holy Spirit, now and forever and to the ages of ages.

(Amen.)

From Pentecostarion - - -

READER

Hypakoe. Mode 4.

When the women with Mary had come before dawn, and they found that the stone had been rolled away from the sepulcher, they heard from the Angel, "Why do you seek among the dead, as a mortal man, the One who exists in everlasting light? See the grave clothes in the sepulcher. Run and proclaim to the world that the Lord has risen and put

death to death; for He is the Son of God who saves the human race."

From Pentecostarion - - -

Kontakion of Pascha.

Mode pl. 4.

Though You went down into the tomb, O Immortal One, yet You brought down the dominion of Hades; and You rose as the victor, O Christ our God; and You called out "Rejoice" to the Myrrh-bearing women, and gave peace to Your Apostles, O Lord who to the fallen grant resurrection.

From Pentecostarion - - -

CHOIR

Kathisma.

Mode 3. Your confession.

You revealed to all the world your hidden * holy contest and your names, O Martyrs, * by you marvelous appearances arranged by God, * O Raphael and godly-minded St. Nicholas; * and you work miracles for those who cry out with faith: * "Holy Martyrs, intercede with Christ our God, * entreating Him to grant us His great mercy." [SD]

Glory. Both now.

Mode 3. Your confession.

You bound Hades by Your resurrection, * and from death You raised the first-formed Adam, * as our Savior and God and the Giver of life. * So we extol Your resurrection and celebrate * the Martyrs' memory today, which you glorified. * By their prayers, Lord, count us worth to enjoy * the eternal Pascha, in Your love for man. [SD]

From Pentecostarion - - -

Canon of Pascha.

Ode iv. Mode 1. Heirmos.

Now let Habakkuk as a God-inspired prophet stand with us, * keeping his divine

watch, and show us * the angelic messenger, who, shining, utters glowingly, * "Today, for the world is salvation,* because arisen is Christ, being omnipotent." [SD]

Troparia.

Glory to Your holy Resurrection, O Lord.

Christ, our veritable Pascha, is the fulfillment of the Law; therefore He appeared as a male having opened the virgin womb; He has been called a Lamb as being edible; unblemished, as without stain; and He is said to be perfect, being very God. [SD]

Glory to Your holy Resurrection, O Lord.

The Savior Christ, the crown of goodness who is ever blest by us, willingly was sacrificed for all as a year old paschal lamb, our Passover that cleanses us. And from the sepulcher now the handsome Sun of Righteousness for us has shone again. [SD]

Glory to Your holy Resurrection, O Lord.

Before the Ark, which was a shadow of old, the forebear of God David leapt and danced. As we see the types fulfilled, correspondingly let us also, as God's holy people, rejoice in godly manner, because arisen is Christ, being omnipotent. [SD]

Canon for the Saints.

Mode 1. Now let Habakkuk.

Saints of God, intercede for us.

Much like the famous and holy Myrrh-bearing women of old, * here now these godly-minded women * were filled with amazement by your marvelous appearances * They saw you repeatedly in visions, * and they told everyone about you, O Martyr Saints. [SD]

Saints of God, intercede for us.

Christ appeared as a male, for our salvation, for He is good. * And you, O holy Martyrs, competed * and to Him were offered up as spotless sacrificial lambs, * O godly-minded Raphael and Irene * and Nicholas, and the others who were martyred with you.

[SD]

Glory.

O Raphael, monastic Martyr, as the leader of the host * of those who in Karyes competed, * you were sacrificed first of all, being sawed through the jaw. * And now with your fellow martyrs in heaven * you celebrate the Pascha that never ends. [SD]

Both now. **Theotokion.**

O Theotokos, as you watched the crucifixion of your Son, * you shed many tears, O all pure One, * as you saw Him die for us in His immense benevolence. * But when He rose and raised the world with Him, * you were the first to see Him, and you were filled with joy.

[SD]

Katavasia.

Now let Habakkuk as a God-inspired prophet stand with us, * keeping his divine watch, and show us * the angelic messenger, who, shining, utters glowingly, * "Today, for the world is salvation,* because arisen is Christ, being omnipotent." (2)

Christ is risen from the dead, by death trampling down upon death, and to those in the tombs He has granted life. (3)

Jesus, having risen from the grave as He foretold, has granted us eternal life and great mercy. [SD]

DEACON

Again and again, in peace, let us pray to the Lord.

(Lord, have mercy.)

Help us, save us, have mercy on us, and protect us, O God, by Your grace.

(Lord, have mercy.)

Commemorating our most holy, pure, blessed, and glorious Lady, the Theotokos and ever-virgin Mary, with all the saints, let us commend ourselves and one another and our whole life to Christ our God.

(To You, O Lord.)

PRIEST

For You, O God, are good and love mankind, and to You we offer glory, to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and forever, and to the ages of ages.

(Amen.)

From Pentecostarion - - -

CHOIR

Canon of Pascha.

Ode v. Mode 1. Heirmos.

Arising at dawn very early, * instead of ointment, a hymn let us offer unto the Master, * and then we shall clearly see* Christ, the Sun of Righteousness, * causing true life to arise for all. (2) [SD]

Troparia.

Glory to Your holy Resurrection, O Lord.

Beholding Your measureless compassion, the souls below that were held by the shackles and bonds of Hades pressing forward hastened to the light with feet exultant, O Christ, applauding the Pascha that never ends.

[SD]

Glory to Your holy Resurrection, O Lord.

With candles and lamps let us go out to be with Christ who emerged from the sepulcher like the Bridegroom; and with festive ranks of Angels let us also celebrate God's holy Pascha that saves us all. [SD]

Canon for the Saints.

Mode 1. Arising at dawn.

Saints of God, intercede for us.

Arising and going with reverence * to your grave, many people with fear observed you, O Martyrs, * shining forth as sons of the resurrection resplendently, * in light that is incomprehensible. [SD]

Saints of God, intercede for us.

Beholding your measureless endurance, * your deacon Nicholas participated in the contest * on the track of martyrdom, and he received the prize with you, * Raphael, holy Martyr extolled by all. [SD]

Glory.

With faith and devotion let us go out * to the hill of Karyes to honor the holy Martyrs * who were manifested there, and we shall see noetically * the glory that God has truly given them. [SD]

Both now. **Theotokion.**

O Virgin, when you saw with your own eyes * your Son who rose from the tomb and who ineffably shone forth * in light immaterial, with the Apostles you extolled * His divine resurrection, O Immaculate One. [SD]

Katavasia.

Arising at dawn very early, * instead of ointment, a hymn let us offer unto the Master, * and then we shall clearly see* Christ, the Sun

of Righteousness, * causing true life to arise for all. (2)

Christ is risen from the dead, by death trampling down upon death, and to those in the tombs He has granted life. (3)

Jesus, having risen from the grave as He foretold, has granted us eternal life and great mercy. [SD]

DEACON

Again and again, in peace, let us pray to the Lord.

(Lord, have mercy.)

Help us, save us, have mercy on us, and protect us, O God, by Your grace.

(Lord, have mercy.)

Commemorating our most holy, pure, blessed, and glorious Lady, the Theotokos and ever-virgin Mary, with all the saints, let us commend ourselves and one another and our whole life to Christ our God.

(To You, O Lord.)

PRIEST

For hallowed and glorified is your all-honored and majestic name, of the Father and the Son and the Holy Spirit, now and forever and to the ages of ages.

(Amen.)

From Pentecostarion - -

CHOIR

Canon of Pascha.

Ode vi. Mode 1. Heirmos.

You went down to the nether regions of earth, * and You broke apart the bars that forever * were closed on those who were held there, O Christ. * From the sepulcher, * as did Jonah from the whale, * You arose on the third day. (2) [SD]

Troparia.

Glory to Your holy Resurrection, O Lord.

Preserving unbroken the seals of the tomb, You, O Christ, resurrected, as at birth You did not disrupt Your Mother's virginal barriers. But the pearly gates of Paradise for us You have opened. [SD]

Glory to Your holy Resurrection, O Lord.

My Savior, the live and unslain sacrificial victim, as a man You did offer Yourself to the Father of Your own will; when as God You rose from the tomb, with Yourself, You raised the whole race of Adam. [SD]

Canon for the Saints.

Mode 1. You went down.

Saints of God, intercede for us.

You came down to the isle of Lesbos unharmed, * after Thrace had been invaded, O father, * and went to the monastery of Karyes,* where, for love of God, * you endured a martyr's death, Raphael wonder-worker. [SD]

Saints of God, intercede for us.

Preserving unbroken your love and your faith * in your Savior Christ, with soul unhesitating * you suffered martyric torture and death, * O St. Nicholas, * and you gloriously joined the ranks of martyrs in heaven. [SD]

Glory.

My Savior, the virgin maiden St. Irene * was cruelly burned alive in fire; * thus she was brought to You like a choice offering. * And in martyrdom * she was joined by her parents and other Christians of Thermi. [SD]

Both now. **Theotokion.**

Many people saw you in an altered form,
* when you appeared in Karyes on the site
where your monastery had stood in the past; *
and they all extolled * the favor you bestow on
us, O Virgin Theotokos. [SD]

Katavasia.

You went down to the nether regions
of earth, * and You broke apart the bars that
forever * were closed on those who were held
there, O Christ. * From the sepulcher, * as did
Jonah from the whale, * You arose on the third
day. (2)

Christ is risen from the dead, by death
trampling down upon death, and to those in
the tombs He has granted life. (3)

Jesus, having risen from the grave as He
foretold, has granted us eternal life and great
mercy. [SD]

DEACON

Again and again, in peace, let us pray to
the Lord.

(Lord, have mercy.)

Help us, save us, have mercy on us, and
protect us, O God, by Your grace.

(Lord, have mercy.)

Commemorating our most holy, pure,
blessed, and glorious Lady, the Theotokos and
ever-virgin Mary, with all the saints, let us
commend ourselves and one another and our
whole life to Christ our God.

(To You, O Lord.)

PRIEST

For You are the King of peace and the
savior of our souls, and to You we give glory,

to the Father and the Son and the Holy Spirit,
now and forever and to the ages of ages.

(Amen.)

READER

Kontakion. For the Saints.

Pentecostarion Supplement - - -

Mode 4. You who were lifted.

They who had visibly competed for
Christ's sake, * were then beneath the earth
for centuries hidden. * But now they have
amazingly revealed themselves to us, *
Raphael and Nicholas and Irene the devout
saints, * and their fellow athletes who had
piously joined them. * These holy Martyrs
all deserve our praise * as wonder-workers,
protectors and patron saints. [SD]

Oikos.

You lived together in concord as
honorable clergy in the Monastery of Karyes,
and there you competed as martyrs according
to the rules. By the ineffable decision of the
Judge of the games, the Logos and Giver
of life, you remained hidden underground
for many years, O most wonderful devout
monastic Martyrs. But then, how amazing was
your miraculous appearance, your strange
discovery, and your abundant grace! For
not so long ago, your relics came up from
the earth, like fragrant flowers and divine
treasures that are cherished throughout
the world, filled with gifts and grace of
martyrdom. You amazingly appear in wakeful
visions and in dreams, face to face to many
people near and far. When they behold your
glory, glory proper to Athletes of Christ, they
rejoice with greatest joy, and they proclaim to
all what they have seen and heard from you.
And they invite everyone to sing your praise,

and in a loud voice they exclaim: "Come all, joining voices let us earnestly extol these holy Martyrs who were wondrously revealed to us, for they deserve our praise, as wonder-workers, protectors and patron saints." [SD]

Synaxarion.

From the Menaion.

On April 30 we commemorate the holy and glorious Apostle James, the brother of St. John the Theologian.

On this day we also commemorate our devout father Clement the ecclesiastical poet.

On this day we also commemorate the holy Martyr Maximus.

On this day we also commemorate the finding of the relics of the holy Hieromartyr Vasilefs, Bishop of Amasia.

On this day we also commemorate our father among the saints Donatus, Bishop of Euroia.

On this day the holy Neo-martyr Argyri, who confessed Christ in Constantinople and was tortured for it, died in prison in the year 1725.

On Tuesday of Bright and Renewal Week, we celebrate the memory of the holy, glorious, newly-appearing and wonder-working devout monastic Martyrs, Raphael and Nicholas, and the holy virgin Martyr Irene, and the others who along with them endured martyrdom, on April 9, 1463, which that year was Bright Tuesday, in the ancient Monastery of Karyes, which is located near Thermi on the Greek island of Lesbos. These saints were miraculously revealed to us in the year 1959.

For Sts. Raphael and Nicholas.

Raphael and Nicholas, erstwhile hidden, as a light that is great have appeared to us lately.

For St. Irene.

Irene, who was martyred along with her parents, was lately made known to us through marvelous wonders.

For St. Irene.

Irene, who was martyred along with her parents, was lately made known to us through marvelous wonders.

By the intercessions of Your holy Martyrs and of all Your Saints, O Christ our God, have mercy on us and save us. Amen.

Having beheld the Resurrection of Christ, let us worship the holy Lord Jesus, the only sinless one. Your Cross, O Christ, we venerate, and Your holy Resurrection we praise and glorify. For You are our God; apart from You we know no other; we call upon Your name. Come, all faithful, let us venerate the holy Resurrection of Christ; for behold, through the Cross, joy has come to the whole world. Ever blessing the Lord, let us praise His Resurrection; for having endured the Cross for us, He destroyed death by death. (3)

Jesus, having risen from the grave as He foretold, has granted us eternal life and great mercy. (3)

From Pentecostarion - - -

CHOIR

Canon of Pascha.

Ode vii. Mode 1. Heirmos.

The same One who delivered the Lads from fire, becoming a mortal man, * suffers in the flesh; and by His Passion He arrays * mortal nature with majesty, free of all *

corruption, the only God of the fathers, *
blessed and supremely glorious. [SD]

Troparia.

Glory to Your holy Resurrection, O Lord.

The ointment-bearing women of Godly mind ran after You earnestly. Shedding tears, they sought for You as though You were mortal, then rejoicing they worshipped You the living God, O Christ, then they ran to Your disciples, announcing the mystic Passover. [SD]

Glory to Your holy Resurrection, O Lord.

We celebrate that death has been put to death, Hades has been overthrown, and another, everlasting life has begun. And exulting we praise and extol the Cause, exalting the only God of the fathers, blessed and supremely glorious. [SD]

Glory to Your holy Resurrection, O Lord.

This saving and most radiant night has been oh so sacred and indeed festive all around; it is the prelude and herald of resplendently bright Resurrection Day, on which the timeless Light on all has bodily shone forth out of the sepulcher. [SD]

Canon for the Saints.

Mode 1. The same One.

Saints of God, intercede for us.

The same One who delivered the Lads from fire, * has also preserved and kept your holy relics safe; * for by the grace of God they lay * underground unmolested for many years. * And now to the world He has revealed them * and glorifies you, Martyr Saints. [SD]

Saints of God, intercede for us.

The truly pious women of godly mind, * to whom you revealed yourselves in visions divine, * O wonder-worker Raphael, holy virgin Irene, and St. Nicholas, * publicly proclaimed to all what they had witnessed when you had appeared to them. [SD]

Glory.

O Saints, you have related the details * of your torturous and bitter death, * and revealed your names, * O divine Raphael, holy maiden Irene and St. Nicholas, * and also you disclosed each's birthplace; * all of which had been unknown to us. [SD]

Both now. **Theotokion.**

O Virgin, when the faithful who honor you * saw you in the way that you were pleased to appear * in Karyes, they were filled * with your light and were illumined spiritually. * O pure and holy Maiden, they extolled you * and your magnificent mysteries. [SD]

Katavasia.

The same One who delivered the Lads from fire, becoming a mortal man, * suffers in the flesh; and by His Passion He arrays * mortal nature with majesty, free of all * corruption, the only God of the fathers, * blessed and supremely glorious. (2)

Christ is risen from the dead, by death trampling down upon death, and to those in the tombs He has granted life. (3)

Jesus, having risen from the grave as He foretold, has granted us eternal life and great mercy. [SD]

DEACON

Again and again, in peace, let us pray to the Lord.

(Lord, have mercy.)

Help us, save us, have mercy on us, and protect us, O God, by Your grace.

(Lord, have mercy.)

Commemorating our most holy, pure, blessed, and glorious Lady, the Theotokos and ever-virgin Mary, with all the saints, let us commend ourselves and one another and our whole life to Christ our God.

(To You, O Lord.)

PRIEST

May the might of your kingdom be blessed and glorified, of the Father and the Son and the Holy Spirit, now and forever and to the ages of ages.

(Amen.)

From Pentecostarion - - -

CHOIR

Canon of Pascha.

Ode viii. Mode 1. Heirmos.

This is it, the Day which is chosen and holy, * Day One of the Sabbaths. * It is the queen-day, the Lord's Day, * and the Feast of all feasts, * and the Festival above every festival, * on which we extol Christ and bless Him to the ages. [SD]

Troparia.

Glory to Your holy Resurrection, O Lord.

Come on this illustrious day of Resurrection and day of Christ's Kingdom, let us receive the communion of the joy divine from the new fruit of the vine, for eternal life, and highly extol Him as God unto the ages. [SD]

Glory to Your holy Resurrection, O Lord.

Lift up your eyes round about You and see, O Zion. Behold, like beacons shining with light divine have your children come to you from the West, from the North and from seaward and from the East. In you they extol Christ and bless Him to the ages. [SD]

Glory to Your holy Resurrection, O Lord.

Father, ruler over all, and Logos and Spirit, O Nature divine, in three Hypostases united, transcending essence and divinity, in You have we been baptized; we praise and bless and worship You, unto all the ages. [SD]

Canon for the Saints.

Mode 1. This is it.

Saints of God, intercede for us.

This is it, the day which is new and is holy, * on which those hidden treasures are now revealed and venerated, * the renowned Raphael * and St. Nicholas, the Martyrs of Christ our Lord. * To faithful the world over, this day brings joy and gladness. [SD]

Saints of God, intercede for us.

Come now to the hill of Karyes eagerly, * all you who are gravely ill, and receive health and vigor; * for the priest Raphael * has appeared to be a good and divinely wise * physician for all people, providing cures and healings. [SD]

Glory.

Lift from us who extol you any demonic * activity, O Father Raphael our great protector; * for indeed you were seen * to be blessing with the sign of the holy Cross * the homes of the believers, with Nicholas beside you. [SD]

Both now. **Theotokion.**

O Pure One, remember us your faithful servants, * who go to that holy hill of Karyes with love and longing. * Many have seen you there * and received heavenly blessings that you bestow, * O Maiden full of grace and Virgin Theotokos. [SD]

Katavasia.

This is it, the Day which is chosen and holy, * Day One of the Sabbaths. * It is the queen-day, the Lord's Day, * and the Feast of all feasts, * and the Festival above every festival, * on which we extol Christ and bless Him to the ages. (2)

Christ is risen from the dead, by death trampling down upon death, and to those in the tombs He has granted life. (3)

Jesus, having risen from the grave as He foretold, has granted us eternal life and great mercy. [SD]

DEACON

Again and again, in peace, let us pray to the Lord.

(Lord, have mercy.)

Help us, save us, have mercy on us, and protect us, O God, by Your grace.

(Lord, have mercy.)

Commemorating our most holy, pure, blessed, and glorious Lady, the Theotokos and ever-virgin Mary, with all the saints, let us commend ourselves and one another and our whole life to Christ our God.

(To You, O Lord.)

PRIEST

For blessed is your name, and glorified is your kingdom, of the Father and the Son and

the Holy Spirit, now and forever and to the ages of ages.

(Amen.)

DEACON

Let us honor and magnify in song the Theotokos and the Mother of the light.

CHOIR

From Pentecostarion - - -

Canon of Pascha.

Ode ix. Heirmos. Mode 1.

O my soul, magnify Him who willingly suffered, was buried, and arose from the grave on the third day.

Be illumined, illumined, O New Jerusalem; * for the glory of the Lord has arisen over you. * Dance now for joy, O Zion, and exult. * And you be merry, O pure Theotokos, * at the arising of the One you bore. [SD]

O my soul, magnify Christ who is the Giver of life, and who rose from the grave on the third day.

Be illumined, illumined, O New Jerusalem; * for the glory of the Lord has arisen over you. * Dance now for joy, O Zion, and exult. * And you be merry, O pure Theotokos, * at the arising of the One you bore. [SD]

Troparia.

Christ is the new Pascha, the sacrificial Victim, the Lamb of God that takes away the sin of the world.

Divine and beloved and sweetest utterance of Yours! * For You really and truly pledged that You will be with us * unto the end of the age, O Christ. * And we the faithful, clinging to Your promise, * our anchor of hope, rejoice. [SD]

Today creation all is exultant and rejoices, for Christ has arisen, and Hades was despoiled.

O Pascha, the great and most sacred Passover, O Christ, * You the wisdom and Logos and the power of God: * Grant that we may more distinctly partake of You * on that day that has no evening in Your kingly rule.

[SD]

Canon for the Saints.

Pentecostarion Supplement - -

Canon for the Saints.

Mode 1. Be illumined.

O my soul, magnify Raphael that great Saint, with Nicholas and also Irene the holy virgin.

Be bright and exultant, O holy Church of Christ our Lord. * For the true God of glory has done strange and wonderful * marvels for you; for He lately revealed * to you as light the erstwhile hidden Martyrs * by their many signs and miracles. [SD]

O my soul, magnify the Martyrs of the Master, who lately were revealed for believers' light and glory.

Ineffable truly were the visions the faithful had, * for they frequently saw you, holy Martyrs of the Lord, * O Raphael, Ithaca's priested son, * and you, O glorious Nicholas the deacon, * and godly-minded holy girl Irene. [SD]

Glory.

O my soul, magnify the Trinity all-holy, who showed the holy Martyrs to the world as light and glory.

Divine is the Pascha that you, God-bearer Raphael, * now are granted to celebrate, with divine Nicholas, * and the all the rest of the Martyrs with you. * Never cease blessing the

island of Lesbos * and all believers throughout the world. [SD]

Both now. **Theotokion.**

O my soul, magnify the only Theotokos, who shelters and protects the world from total destruction.

The luminous temple, and seat of the Most High God, * O Virgin Theotokos, ever-blessed Maiden pure: * ever protect your holy Monastery; * and to the faithful grant every favor, * at the entreaties of the Martyr Saints.

[SD]

Katavasia.

The Angel cried aloud to the Lady full of grace: Rejoice, O pure Virgin; and again I say Rejoice. Your Son has truly risen from the grave on the third day.

Be illumined, illumined, O New Jerusalem; * for the glory of the Lord has arisen over you. * Dance now for joy, O Zion, and exult. * And you be merry, O pure Theotokos, * at the arising of the One you bore. [SD]

Christ is risen from the dead, by death trampling down upon death, and to those in the tombs He has granted life. (3)

Jesus, having risen from the grave as He foretold, has granted us eternal life and great mercy. [SD]

DEACON

Again and again, in peace, let us pray to the Lord.

(Lord, have mercy.)

Help us, save us, have mercy on us, and protect us, O God, by Your grace.

(Lord, have mercy.)

Commemorating our most holy, pure, blessed, and glorious Lady, the Theotokos and ever-virgin Mary, with all the saints, let us commend ourselves and one another and our whole life to Christ our God.

(To You, O Lord.)

PRIEST

For all the powers of heaven praise You and give You glory, to the Father and the Son and the Holy Spirit, now and forever and to the ages of ages.

(Amen.)

CHOIR

Exaposteilarion. Of Pascha.

From Pentecostarion - - -

Mode 2. Automelon.

When You had slumbered in the flesh as one mortal, O King and Lord, You rose again on the third day, and raised up Adam from decay and rendered death of no effect. Pascha of incorruption, salvation of the world. [SD]

For the Saints.

Pentecostarion Supplement - - -

Mode 2. When You had slumbered.

O Raphael and Nicholas * and virgin martyr St. Irene, * in heaven you have been honored; * and now appearing in the flesh * you filled us with ecstatic joy. * Therefore, O holy Martyrs, * we honor your discovery. [SD]

Exaposteilarion. Of Pascha.

From Pentecostarion - - -

Mode 2. Automelon.

When You had slumbered in the flesh as one mortal, O King and Lord, You rose again on the third day, and raised up Adam from decay and rendered death of no effect. Pascha of incorruption, salvation of the world. [SD]

Lauds. Mode 3.

Let everything that breathes praise the Lord. Praise the Lord from the heavens, praise Him in the highest. It is fitting to sing a hymn to You, O God. [SAAS]

Praise Him, all you His angels; praise Him, all you His hosts. It is fitting to sing a hymn to You, O God. [SAAS]

From Pentecostarion - - -

Resurrectional Stichera.

Sticheron 1. Mode 3.

To fulfill among them the written judgment: this glory have all His holy ones. [SAAS]

O come, all you nations. Know the power of the awe-inspiring mystery. For Christ our Savior, the Logos who was in the beginning, voluntarily for us was crucified and buried, and He rose from the dead to save the universe. Let us worship Him. [SD]

Sticheron 2. Mode 3.

Praise God in His saints; praise Him in the firmament of His power. [SAAS]

Those who guarded You reported all the marvelous events, O Lord. However the Sanhedrin of futility filled their hands with gifts, thinking that in this way they could hide Your resurrection, which the world glorifies. Have mercy on us. [SD]

Sticheron 3. Mode 3.

Praise Him for His mighty acts; praise Him according to the abundance of His greatness. [SAAS]

The universe was filled with joy in the experience of Your resurrection. Mary Magdalene came unto the tomb and found an Angel sitting upon the stone. With his garments flashing like lightning, he said to her, "Why do you seek among the dead the

One who is alive? He is not here, but has risen as He said, and is going before you to Galilee."

[SD]

Sticheron 4. Mode 3.

Praise Him with the sound of trumpet; praise Him with the harp and lyre. [SAAS]

In Your light we will see light, O Master who loves humanity; for You have risen from the dead, and You granted salvation to the human race, so that all creation may glorify You, only sinless One. Have mercy on us. [SD]

For the Saints.

Pentecostarion Supplement - - -

Mode 1. For the celestial orders.

Praise Him with timbrel and dance; praise Him with strings and flute. [SAAS]

O Grecian island of Lesbos, exult and dance for joy, * for your own holy Martyrs have been strangely discovered. * And shout to them with joy, and salute them, "Rejoice, * Raphael and St. Nicholas! * To us the faithful you recently were revealed * as our patrons and our pride and joy." [SD]

Praise Him with resounding cymbals; praise Him with triumphant cymbals; let everything that breathes praise the Lord. [SAAS]

O Raphael, wondrous martyr, the son of Ithaca, * you were a monk on Lesbos, where you also were martyred. * Now with the unearthing of your divine * holy relics you hallow it; * and by your many appearances you bestow * on the faithful God's divine saving grace. [SD]

Verse: *God is wondrous in His saints.* [SAAS]

You served the Savior as deacon piously, Nicholas. * Again for Christ you bravely did compete as a Martyr * with holy Raphael and

the virgin Irene. * You were hidden for many years. * But you have famously risen, and now you shine * on the world like most luminous stars. [SD]

Verse: *To the saints on His earth, in them the Lord magnified all His will.* [SAAS]

The sacred hill of Karyes has become like Mt. Zion, * where signs from God and wonders have been strangely occurring. * Come all, let us go there with ardent faith * and pay honor and venerate * St. Raphael and St. Nicholas and Irene, * and the others who were martyred there. [SD]

From Pentecostarion - - -

Stichera of Pascha.

Mode pl. 1.

Verse 1: *Let God arise, and let His enemies be scattered, and let those who hate Him flee from before His face.*

Today a sacred Pascha has been revealed to us; a Pascha new and holy, a Pascha mystical, a Pascha all-venerable, Pascha, the Redeemer Christ himself; a Pascha that is blameless, a Pascha that is great, a Pascha of believers, a Pascha that has opened for us the gates of Paradise, a Pascha that sanctifies believers all. [SD]

Verse 2: *As smoke vanishes, so let them vanish, as wax melts before the fire.*

Come now from that sight, O you women and heralds of good news, and say to Zion, "Receive from us the joyful tidings of the Resurrection of Christ. O Jerusalem, be exultant, dance and leap for joy, for you have witnessed Christ the King coming forth as a Bridegroom from the sepulcher." [SD]

Verse 3: *So shall the sinners perish from the face of God. And let the righteous be glad.*

The myrrh-bearing women at dawn very early, standing outside the tomb of the Giver-of-Life, found an Angel who was seated upon the stone. And the Angel addressed them, and this is what he said, "Why do you seek among the dead the One who is alive? Why do you grieve as though corruptible the Incorrupt? So go back and proclaim it to His Disciples." [SD]

Verse 4: *This is the day the Lord made; let us greatly rejoice and be glad therein.*

Pascha of delight! Pascha, the Lord's Pascha! A Pascha all venerable has risen for us. Pascha! With joy let us embrace one another. Pascha, the ransom from sorrow! Today from the sepulcher Christ emerged resplendently as from a bridal chamber, and the women He filled with joy, saying, "Proclaim this to the Apostles." [SD]

Glory. **For the Saints.**

Pentecostarion Supplement - - -

Mode pl. 1.

After you competed according to the rules, you were glorified in heaven worthily, O glorious devout Martyrs. Then, after you were hidden for many years, you appeared, and you made known to us the rich rewards of the glory you received, by virtue of signs and wonders, and so many revelations, and distributions of the Holy Spirit, for the welfare and salvation of the faithful. And now, O Martyrs of Christ, you are the glory and support of the Church, O Raphael the wonder-worker, and Nicholas the Deacon, and Irene the virgin, and your other fellow Martyrs. We

entreat you, cease not to intercede on behalf of our souls. [SD]

Both now. **Of Pascha.**

From Pentecostarion - - -

Mode pl. 1.

It is the day of the Resurrection. Let us shine brightly for the festival, and also embrace one another. Brethren, let us say even to those who hate us, "Let us forgive everything for the Resurrection." And thus let us cry aloud, "Christ is risen from the dead, by death trampling down upon death, and to those in the tombs He has granted life." [SD]

From Pentecostarion - - -

Mode pl. 1.

Christ is risen from the dead, by death trampling down upon death, and to those in the tombs He has granted life. (3) [GOA]

DEACON

Wisdom.

(Father, bless!)

PRIEST

Blessed are You, Christ our God, always now and forever and to the ages of ages. (Amen.)

Make firm, Lord our God, the holy and pure faith of the pious Orthodox Christians, together with the Holy Church and this city forever.

READER

Amen.

Be illumined, illumined, O New Jerusalem; * for the glory of the Lord has arisen over you. * Dance now for joy, O Zion, and exult. * And you be merry, O pure Theotokos, * at the arising of the One you bore.

Christ is risen from the dead, by death trampling down upon death, and to those in the tombs He has granted life.

Lord, have mercy. (3) Father, bless!

PRIEST

May He Who rose from the dead, Christ our true God, through the intercessions of His all-pure and all-immaculate holy Mother, the power of the precious and life-giving Cross, the protection of the honorable, bodiless powers of heaven, the supplications of the honorable, glorious prophet and forerunner John the Baptist, of the holy, glorious, and praiseworthy apostles, of the holy, glorious, and triumphant martyrs, of our righteous and God-bearing fathers, (local patron saint); of the holy and righteous ancestors of God Joachim and Anna, the holy, glorious, lately-appearing, and miracle-working monastic Martyrs Raphael, Nicholas, and Irene, whose memory we celebrate, and of all the saints, have mercy on us and save us, for He is good and loves mankind.

Let us forgive everything for the Resurrection, And thus let us cry aloud:

Christ is risen!

PEOPLE

Truly He is risen!

PRIEST

Christ is risen!

PEOPLE

Truly He is risen!

PRIEST

Christ is risen!

PEOPLE

Truly He is risen!

PRIEST

Glory to His holy Resurrection on the third day!

PEOPLE

We worship His Resurrection on the third day!

PRIEST

Christ is risen from the dead, by death trampling down upon death, and to those in the tombs He has granted life.

PEOPLE

Truly the Lord is risen!